



## EU Twinning Project on Statistics in Jordan



دائرة الإحصاءات العامة  
Department of Statistics

إدارة الجودة

1.3.6: الجودة والبيانات الوصفية

البعثة في الأردن 4 – 7 ديسمبر 2023

كارين بليكس، منسقة الجودة في إحصاءات الدنمارك، [kwb@dst.dk](mailto:kwb@dst.dk)



# سوف نتحدث عن

- الجودة في الإحصاء
- إطار الجودة الذي نعمل ضمنه
- إدارة الجودة في هيئة الإحصاء الدنماركية
- إدارة البيانات الوصفية في هيئة إحصاءات الدنمارك



Delegation of the European  
Union to Jordan



# الجودة في الإحصاء

- وقد عرفت منظمة ISO، وهي هيئة دولية لصياغة المعايير، الجودة بأنها: "الدرجة التي تليها مجموعة من الخصائص المتأصلة المتطلبات".
- الجودة في الإحصائيات هي مجموعة الخصائص التي تحتاج الإحصائيات إلى توفرها لتلبية احتياجات المستخدمين.
- نقطة البداية هي المستخدمين واحتياجاتهم.

Fit for purpose



Delegation of the European  
Union to Jordan



STATIS  
Statistisches Bundesamt



# أطر الجودة

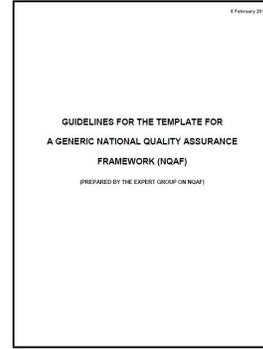
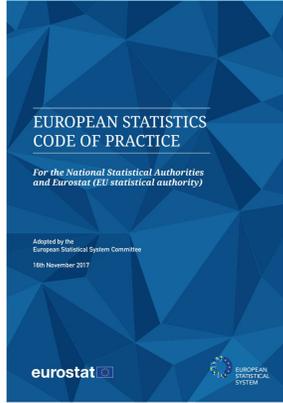
EU ■

- قواعد ممارسات ESS (CoP)
- إطار ضمان الجودة

■ خارج الاتحاد الأوروبي

- المبادئ الأساسية للأمم المتحدة
- القانون الإحصائي العام للأمم المتحدة
- NQAF للأمم المتحدة (الإطار الوطني لضمان الجودة)
- منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية: الممارسات الإحصائية الجيدة

- ISO 9000
- نموذج التميز EFQM – المؤسسة الأوروبية لإدارة الجودة



Delegation of the European Union to Jordan



# إدارة الجودة في SD

## الإطار الأوروبي

• ESS QAF و ESS CoP

• آراء النظراء

## الإطار المحلي – سياسة الجودة

• الوعي بالجودة في نشر الإحصائيات

• نشر البيانات الصحفية والمنشورات الأخرى

• توثيق الإحصائيات والبيانات الوصفية الأخرى وإشراك المستخدم

• الوعي بالجودة في إنتاج الإحصاءات

• التعاون مع الاتحاد الأوروبي، التوجيه من قسم الأساليب، ومراجعات الجودة

• الاستخدام الواسع النطاق للسجلات الإدارية

توثيق الإحصائيات

## ومن الناحية العملية، يعتمد نظام الإدارة على ثلاث ركائز

• البيانات الوصفية (مثل ضمان جودة توثيق الإحصاءات (تقارير الجودة))

• الجودة (مراجعات الجودة الداخلية)

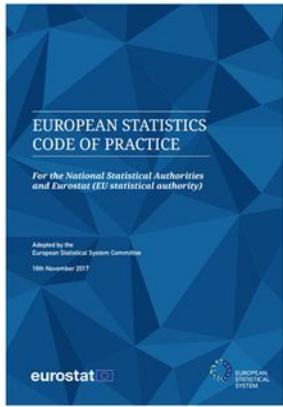
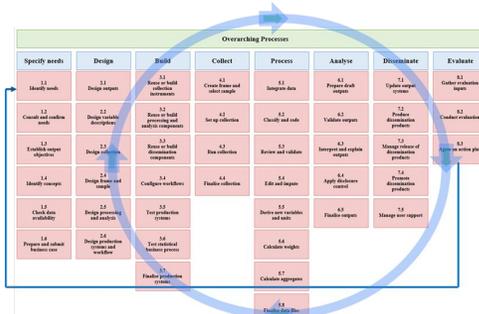
• التقييس – نموذج العملية (GSBPM)

## المنتجات الإحصائية



- الجدول 1
- الجدول 2
- الجدول 3

Quality Report



Delegation of the European Union to Jordan

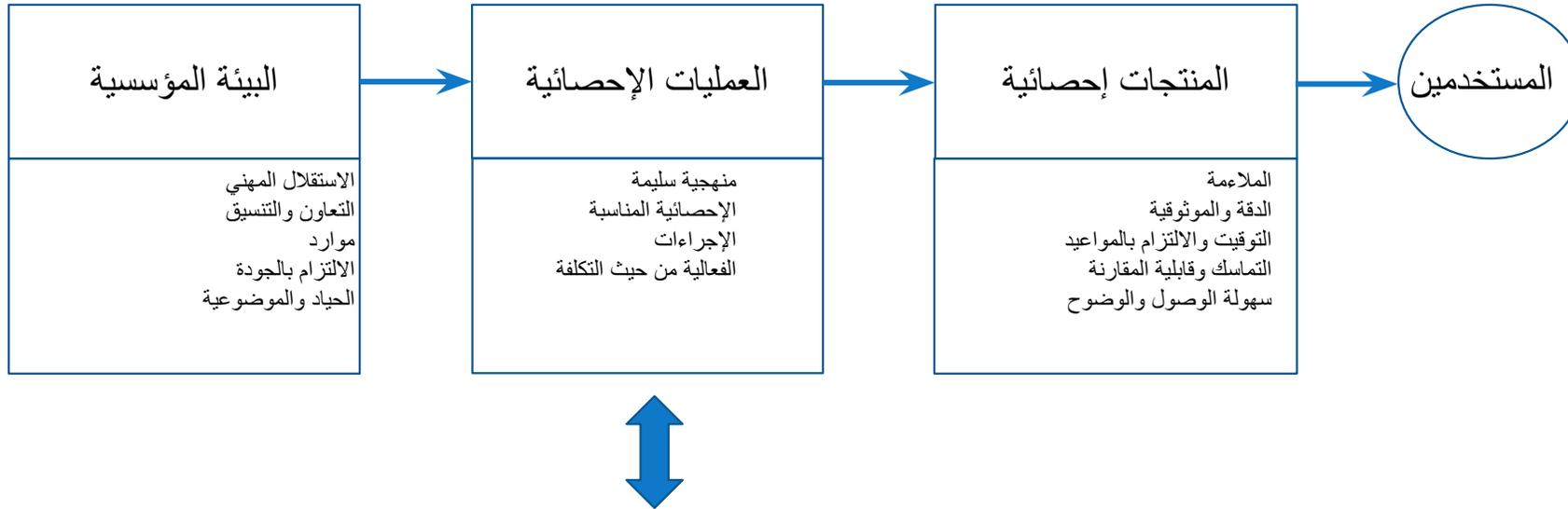


# الإحصاءات الأوروبية – إطار الجودة

كيف

ماذا؟

لماذا؟

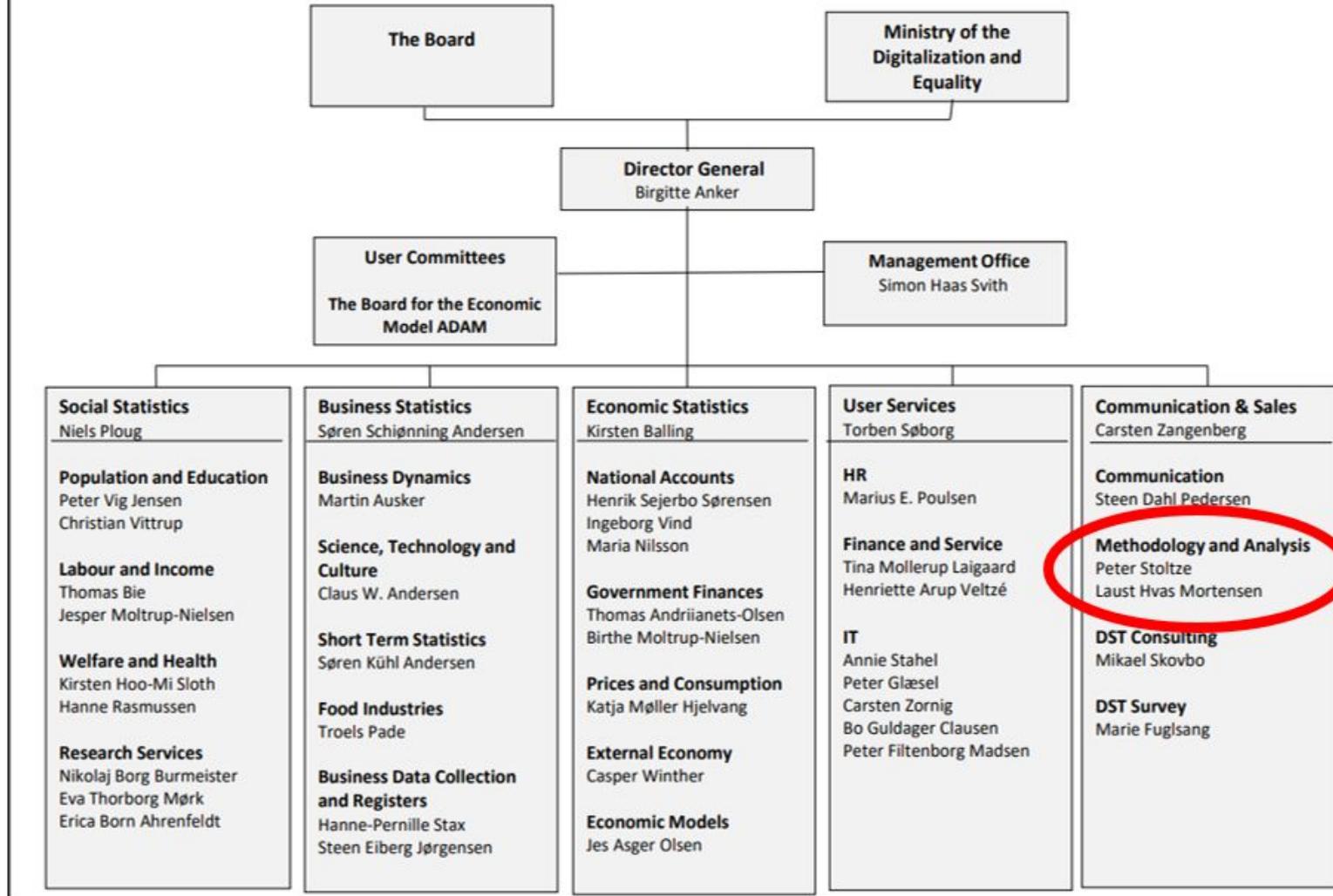


Delegation of the European  
Union to Jordan



# Organisation Chart

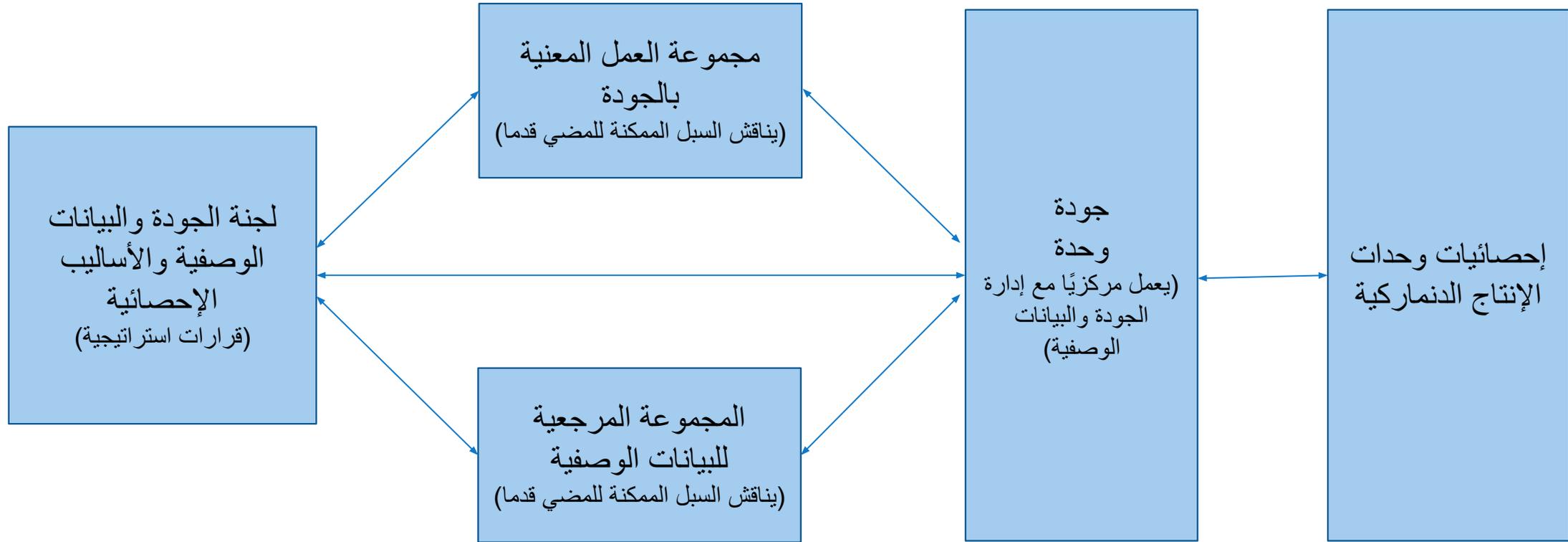
## Statistics Denmark November 1<sup>st</sup> 2023



Delegation of the European  
Union to Jordan



# المنظمة الثانية



Delegation of the European  
Union to Jordan



# إدارة الجودة في SD

## ■ الإطار الأوروبي

• ESS QAF و ESS CoP

• آراء النظراء

## ■ الإطار المحلي – سياسة الجودة

• الوعي بالجودة في نشر الإحصائيات

• نشر البيانات الصحفية والمنشورات الأخرى

• توثيق الإحصائيات والبيانات الوصفية الأخرى وإشراك المستخدم

• الوعي بالجودة في إنتاج الإحصاءات

• التعاون مع الاتحاد الأوروبي، التوجيه من قسم الأساليب، ومراجعات الجودة

• الاستخدام الواسع النطاق للسجلات الإدارية

## ■ ومن الناحية العملية، يعتمد نظام الإدارة على ثلاث ركائز

• البيانات الوصفية (مثل ضمان جودة توثيق الإحصاءات (تقارير الجودة))

• الجودة (مراجعات الجودة الداخلية)

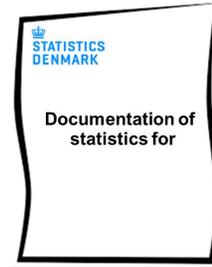
• المعايير – نموذج العملية (GSBPM)



Delegation of the European  
Union to Jordan



# رؤية البيانات الوصفية



## توثيق السجلات والمتغيرات

## توثيق الإحصائيات

### المفاهيم

**الفردية:** سيارة مصممة لنقل تسعة أشخاص كحد أقصى بما في ذلك السائق. عادة، تحتوي سيارة الركاب على لوحات ترخيص بيضاء، ولكن يمكن أيضًا تزويدها بلوحات ترخيص صفراء. يمكن لأي شخص أن يقود سيارة الركاب برخصة B سارية المفعول.

**المتغير:** سيارة مصممة لنقل البضائع ولا يزيد وزنها الإجمالي المسموح به عن 3500 كجم. مزودة بلوحات ترخيص صفراء أو صفراء جزئيًا. يمكن أن يقودها أي شخص يحمل رخصة قيادة مشتركة من الفئة B.

### التصنيفات

- W1: LANDE I ALT
- E1: EUROPA
- F1: AFRIKA
  - F4: Nordafrika
    - DZ: Algeriet
    - EG: Egypten
    - LY: Libyen
    - MA: Marokko
    - TN: Tunesien
  - F2: Andre afrikanske lande

| ID  | VAR_1 | TYPE  | AAR_FRA | AAR_TIL | ...     | LAND    |      |          |
|-----|-------|-------|---------|---------|---------|---------|------|----------|
| 1   | ID    | VAR_1 | TYPE    | AAR_FRA | AAR_TIL | ...     | LAND |          |
| 2   | 1     | ID    | VAR_1   | TYPE    | AAR_FRA | AAR_TIL | ...  | LAND     |
| 3   | 2     | 1     | 25564   | 5       | 2008    | 2013    | ...  | Danmark  |
| 4   | 3     | 2     | 72639   | ..      | 2004    | 2016    | ...  | ..       |
| 5   | 4     | 3     | ..      | 4       | 2010    | 2010    | ...  | Ghana    |
| 6   | 5     | 4     | 34621   | 5       | 0001    | 9999    | ...  | Tyskland |
| 7   | 6     | 5     | 52485   | 4       | 2010    | 9999    | ...  | Libyen   |
| 8   | 7     | 6     | 28815   | 4       | 2003    | 2004    | ...  | Belgien  |
| 9   | 8     | 7     | 60655   | ..      | 2007    | 9999    | ...  | Danmark  |
| 10  | 9     | 8     | 74111   | 5       | 2009    | 2009    | ...  | Angola   |
| ... | ...   | ...   | ...     | ...     | ...     | ...     | ...  | ...      |
| n   | 1     | 9     | 59992   | 2       | 2001    | 2013    | ...  | Polen    |
| ... | ...   | ...   | ...     | ...     | ...     | ...     | ...  | ...      |
| ... | ...   | ...   | ...     | ...     | ...     | ...     | ...  | ...      |
| ... | ...   | ...   | ...     | ...     | ...     | ...     | ...  | ...      |
| n   | 44589 | 3     | 2009    | 2009    | ...     | ...     | ...  | Danmark  |

في Colectica .



Delegation of the European  
Union to Jordan



# نوعان من البيانات الوصفية

## البيانات الوصفية الهيكلية

- تستخدم لتحديد البيانات الإحصائية
- العناوين وأسماء المتغيرات ووحدة القياس والوقت المرجعي وما إلى ذلك.
- يجب أن تتماشى مع البيانات الإحصائية
- من المستحيل تفسير الإحصائيات بدونها

## إحصائيات بدون بيانات وصفية

|           |
|-----------|
| 2 881 620 |
| 2 908 337 |
| 2 868 172 |
| 2 976 785 |

## ... مع البيانات الوصفية الهيكلية

| Population                        |           |
|-----------------------------------|-----------|
| All Denmark                       | 2018Q3    |
| Men                               | 2 881 620 |
| Women                             | 2 908 337 |
| Unit : number                     |           |
| Real estate market value          |           |
| One-family houses                 | 2016      |
| Brøndby                           | 2 868 172 |
| Vallensbæk                        | 2 976 785 |
| Unit : Average Market value (DKK) |           |

## البيانات الوصفية المرجعية

- يصف المحتوى والمعالجة الإحصائية والأهمية وما إلى ذلك.
- يمكن فصلها عن المخرجات الإحصائية
- تقارير الجودة هي نوع من البيانات الوصفية المرجعية
- ... وكذلك البيانات الوصفية المنهجية

## ... والبيانات الوصفية المرجعية

| Population                        |           |
|-----------------------------------|-----------|
| All Denmark                       | 2018Q3    |
| Men                               | 2 881 620 |
| Women                             | 2 908 337 |
| Unit : number                     |           |
| Real estate market value          |           |
| One-family houses                 | 2016      |
| Brøndby                           | 2 868 172 |
| Vallensbæk                        | 2 976 785 |
| Unit : Average Market value (DKK) |           |



# الرؤية:

# البيانات الوصفية المستخدمة في عملية الإنتاج بأكملها

SHARE THIS PAGE

## Labour Force Survey

The purpose of the Labour Force Survey (LFS) is giving a description of the labour market status of the population. The LFS gives insight into how many people are employed, unemployed or outside the labour force (economically inactive). The LFS also manages to measure information like how many people are working part time, how many hours men in their 30s or 40s usually work, or how many elderly people outside the labour market would like to have a job. The LFS has been conducted yearly since 1984, and from 1994 the survey has been conducted continuously throughout the year.

**Contact info**  
 Labour Market, Social Statistics  
 Tina Cordes  
 +45 39 17 34 07  
 tvc@ssi.dk

**Get as PDF**  
 Labour Force Survey

Archive

**Statistical presentation**  
 Large parts of Danish society were closed down as a result of COVID-19 in the middle of March 2020 and again in the middle of December 2020. The shutdown of society, as well as the measures taken to offset the negative effects of the shutdown, have greatly affected the labour market, both the employment and the unemployment. It is still not yet known what the effect of the recent shutdown will have on the LFS employment and unemployment. In addition, COVID-19 may have affected the composition of the respondents in the data collection for the LFS.

The survey provides detailed data on e.g. hours worked, conditions of employment, job search, and participation in

| Overarching Processes                |  |   |                                    |                                    |                                   |  |                              |
|--------------------------------------|--|---|------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|--|------------------------------|
| Specify needs                        | Design                                     | Build   | Collect                            | Process                            | Analyse                           | Disseminate                                  | Evaluate                     |
| 1.1 Identify needs                   | 2.1 Design outputs                         | 3.1 Reuse or build collection instruments             | 4.1 Create frame and select sample | 5.1 Integrate data                 | 6.1 Prepare draft outputs         | 7.1 Update output systems                    | 8.1 Gather evaluation inputs |
| 1.2 Consult and confirm needs        | 2.2 Design variable descriptions           | 3.2 Reuse or build processing and analysis components | 4.2 Set up collection              | 5.2 Classify and code              | 6.2 Validate outputs              | 7.2 Produce dissemination products           | 8.2 Conduct evaluation       |
| 1.3 Establish output objectives      | 2.3 Design collection                      | 3.3 Reuse or build dissemination components           | 4.3 Run collection                 | 5.3 Review and validate            | 6.3 Interpret and explain outputs | 7.3 Manage release of dissemination products | 8.3 Agree an action plan     |
| 1.4 Identify concepts                | 2.4 Design frame and sample                | 3.4 Configure workflows                               | 4.4 Finalise collection            | 5.4 Edit and impute                | 6.4 Apply disclosure control      | 7.4 Promote dissemination products           |                              |
| 1.5 Check data availability          | 2.5 Design processing and analysis         | 3.5 Test production systems                           |                                    | 5.5 Derive new variables and units | 6.5 Finalise outputs              | 7.5 Manage user support                      |                              |
| 1.6 Prepare and submit business case | 2.6 Design production systems and workflow | 3.6 Test statistical business process                 |                                    | 5.6 Calculate weights              |                                   |  |                              |
|                                      |  | 3.7 Finalise production systems                       |                                    | 5.7 Calculate aggregates           |                                   |  |                              |
|                                      |  |   |                                    | 5.8 Finalise data files            |                                   |  |                              |



## الإنتاج |

- توثيق الإحصائيات
- المفاهيم والتصنيفات وما إلى ذلك.
- توثيق السجلات والمتغيرات للباحثين

- التحقق من الصحة
- الفحص العيني
- التجميع

## المدخلات

- الدراسات
- الاستقصائية



Delegation of the European Union to Jordan



# بيانات التعريف المتصلة

## البيانات الجزئية

| ID | VAR_1 | TYPE  | AAR_FRA | AAR_TIL | ...     | LAND    |      |          |
|----|-------|-------|---------|---------|---------|---------|------|----------|
| 1  | ID    | VAR_1 | TYPE    | AAR_FRA | AAR_TIL | ...     | LAND |          |
| 2  | 1     | ID    | VAR_1   | TYPE    | AAR_FRA | AAR_TIL | ...  | LAND     |
| 3  | 2     | 1     | 25564   | 5       | 2008    | 2013    | ...  | Danmark  |
| 4  | 3     | 2     | 72639   | ..      | 2004    | 2016    | ...  | ..       |
| 5  | 4     | 3     | ..      | 4       | 2010    | 2010    | ...  | Ghana    |
| 6  | 5     | 4     | 34621   | 5       | 0001    | 9999    | ...  | Tyskland |
| 7  | 6     | 5     | 52485   | 4       | 2010    | 9999    | ...  | Libyen   |
| 8  | 7     | 6     | 28815   | 4       | 2003    | 2004    | ...  | Belgien  |
| 9  | 8     | 7     | 60655   | ..      | 2007    | 9999    | ...  | Danmark  |
| 10 | 9     | 8     | 74111   | 5       | 2009    | 2009    | ...  | Angola   |
| 11 | 10    | 9     | 59992   | 2       | 2001    | 2013    | ...  | Polen    |
| 12 | 10    | 10    | ..      | 3       | 1998    | 2009    | ...  | Schweiz  |
| n  | 44589 | 3     | 2009    | 2009    | ...     | ...     | ...  | Danmark  |

## تصنيف

- W1: LANDE I ALT
- E1: EUROPA
- F1: AFRIKA
  - F4: Nordafrika
    - DZ: Algeriet
    - EG: Egypten
    - LY: Libyen
    - MA: Marokko
    - TN: Tunesien
  - F2: Andre afrikanske lande

## المتغيرات

| Variabel | Beskrivelse |
|----------|-------------|
| VAR_1    | ...         |
| TYPE     | Køretøitype |
| AAR_FRA  | ..          |
| AAR_TIL  | ...         |
| ...      | ...         |
| LAND     | Land        |

## قائمة الرموز

| TYPE | TYPE_TXT    |
|------|-------------|
| 1    | Personbil   |
| 2    | Bus         |
| 3    | Varebil     |
| 4    | Lastbil     |
| 5    | Påhængsvogn |
| 6    | Motocykel   |
| 7    | Knallert 45 |
| 8    | Traktor     |
| 9    | Campingvogn |
| 10   | Øvrige      |

## المفاهيم

سيارة الركاب: مركبة آلية لنقل الركاب؛ أقل من 9 ركاب باستثناء سائق.

شاحنة أو شاحنة: سيارة لنقل البضائع. الوزن الإجمالي أكثر من 3500 كجم.



## وحدة قياس

|            |           |
|------------|-----------|
| Antal      | Kroner    |
| Procent    | 1.000 kr. |
| Andel      | Mio. kr.  |
| Kroner     | Mia. kr.  |
| Indeks     | ...       |
| Gennemsnit | ...       |



Delegation of the European Union to Jordan



Kør som bruger:

## Velkommen til Metadatabanken

Med Metadatabanken får du:

- Én indgang til fire typer af metadata
- Mulighed for at se en række sammenhænge mellem de forskellige metadata
- Metadata organiseret både alfabetisk og efter Danmarks Statistiks emnestruktur

Metadatabanken samler eksisterende metadata primært fra Colectica, Times, Moduldata og FSE's grunddatabank, som så vidt muligt er knyttet sammen. Metadata omfatter:

- Statistikdokumentationer
- Fælles begreber
- Klassifikationer og kodelister
- Dokumentation af dataserier og variabler

### Gå direkte til:

- Statistikker med tilknyttede metadata
  - Efter emne
  - Alfabetisk
- Forskningsdata (grunddata)
  - Efter emne
  - Alfabetisk
- Klassifikationer
  - Efter emne
  - Alfabetisk

# ضمان جودة البيانات الوصفية

## ■ توثيق الإحصائيات

- يجب تغطية كل منشور للإحصاءات ببيانات وصفية مرجعية محدثة، حيث يتم تفصيل المحتوى والمعالجة وأبعاد الجودة الخمسة (الملاءمة والدقة والموثوقية والتوقيت والالتزام بالمواعيد وقابلية المقارنة وإمكانية الوصول والموثوقية) بالتفصيل

## ■ التصنيفات وقوائم الكود

- مخصصة، ولكنها منهجية بنفس القدر في ممارستها. كلما كانت هناك حاجة إلى إنشاء أو تحديث قائمة تصنيف أو قائمة رموز، يقوم أحد الزملاء المتخصصين في الامتثال لـ Neuchâtel بمساعدة الإحصائي المسؤول في فهم أنواع كائنات التصنيف الضرورية لتحميل التصنيف في Colectica.

## ■ المفاهيم الإحصائية

- من المفترض أن تتم مشاركة المفاهيم الإحصائية بين المنتجات الإحصائية. ولذلك يجب الاعتماد على التعريفات المتفق عليها ووصفها بالشكل المناسب.

## ■ توثيق سلاسل البيانات والمتغيرات

- ضمن توثيق سلاسل البيانات والمتغيرات، يعتبر وضع إجراءات ضمان الجودة عملاً قيد التنفيذ، سيتم تحديده لاحقاً.



Delegation of the European  
Union to Jordan



# إدارة الجودة في SD

## ■ الإطار الأوروبي

• ESS QAF و ESS CoP

• آراء النظراء

## ■ الإطار المحلي – سياسة الجودة

• الوعي بالجودة في نشر الإحصائيات

• نشر البيانات الصحفية والمنشورات الأخرى

• توثيق الإحصائيات والبيانات الوصفية الأخرى وإشراك المستخدم

• الوعي بالجودة في إنتاج الإحصاءات

• التعاون مع الاتحاد الأوروبي، التوجيه من قسم الأساليب، ومراجعات الجودة

• الاستخدام الواسع النطاق للسجلات الإدارية

## ■ ومن الناحية العملية، يعتمد نظام الإدارة على ثلاث ركائز

• البيانات الوصفية (مثل ضمان جودة توثيق الإحصاءات (تقارير الجودة))

• الجودة (مراجعات الجودة الداخلية)

• المعايير – نموذج العملية (GSBPM)

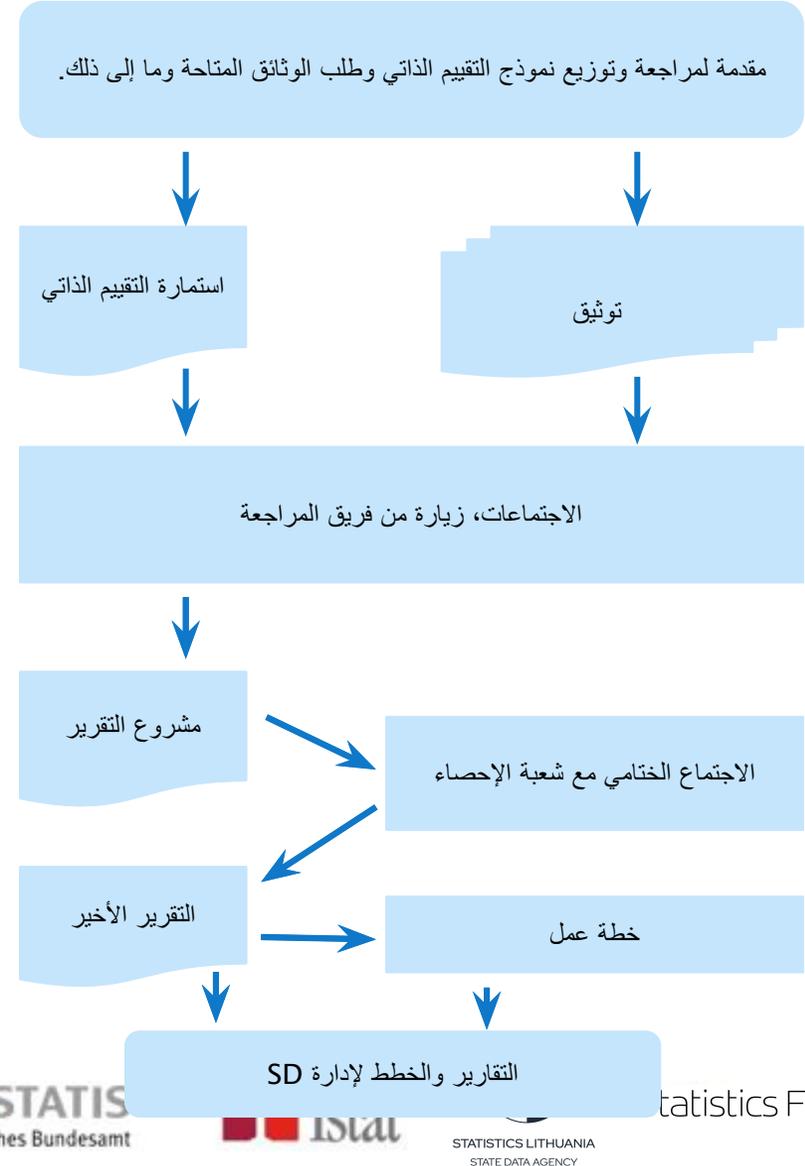


Delegation of the European  
Union to Jordan



# مراجعات الجودة في SD

- بدأت في SD في عام 2015
- في عام 2023 – ثلاثة منتجات إحصائية
- مراجعة من قبل فريق من الخبراء
  - التقييم الذاتي على أساس قواعد الممارسة
  - مراجعة احتياجات المستخدمين والوفاء بها
  - مراجعة عمليات الإنتاج - يستخدم GSBPM للمساعدة
- تقرير مع مراجعة الجودة والتوصيات
- ويقدم القسم المسؤول خطة عمل
- وتقوم وحدة الجودة بمتابعة خطط العمل



# مراجعات الجودة

- اختيار المنتجات الإحصائية لمراجعات الجودة
  - من خلال عملية ضمان جودة توثيق الإحصاءات
  - من خلال رغبات أعضاء مجلس الإدارة وأصحاب المصلحة الآخرين
- التقييم الذاتي للامتثال لـ CoP
- يتم تقييم كل مؤشر من مؤشرات مؤتمر الأطراف من المبدأ 4
- يتم استخدام QAF للإلهام على مستوى الإحصائيات الفردية
- درجة الإمتثال
  - أ- تم تلبية معظم الطلبات بما في ذلك التوثيق
  - ب - تم تحقيق بعض المطالب، ولكن لا يزال بعضها مفقودًا
  - ج- لم يتم تلبية سوى القليل من المطالب، ونقص الكثير
  - X - غير ذي صلة
- مراجعة عملية الإنتاج باستخدام GSBPM للمساعدة



Delegation of the European  
Union to Jordan





EU Twinning Project on  
Statistics in Jordan



دائرة الإحصاءات العامة  
Department of Statistics

شكرا

